

財務委員會
審核二〇〇七至〇八年度開支預算
管制人員的答覆

局長：工商及科技局局長
第 6 節會議

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
S-CITB(CI)01	SV012	湯家驊	152	工商業
S-CITB(CI)02	S002	王國興	79	投資促進
S-CITB(CI)03	SV011	王國興	79	投資促進

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部：工商及科技局(工商科) 分目： -

綱領： (2) 工商業

管制人員： 工商及科技局常任秘書長 (工商)

局長： 工商及科技局局長

問題：

關於湯家驊議員提出 2007-08 年度的預算開支較 2006-07 年度原來的預算開支增加 11.8% 的問題，當局承諾提供那些將會獲分配所需額外撥款的範疇/活動的詳細資料。(跟進答覆編號 CITB(CI)013)

提問人： 湯家驊議員

答覆：

在綱領(2)下，2007-08 年度的預算開支為 1.672 億元，較 2006-07 年度原來的預算開支 1.495 億元增加 0.177 億元(11.8%)，增加的款項是由工商及科技局及轄下部門將部分資源集中起來作內部重行調配，以便工商及科技局推行在其範疇下所需額外推行的計劃、活動和工作，從而更有效地達致其政策目標。按初步構思，有關項目及預算如下：

	預算 (百萬元)
(i) 跟進《「十一五」與香港發展》經濟高峰會下成立的商業及貿易專題小組所作的策略建議，包括與貿易發展局及相關機構合作，更有效地推廣香港品牌產品及服務，為「香港品牌」注入新動力。	8.0
(ii) 委託顧問檢討現行促進外來投資的策略，包括檢討投資推廣署未來的角色及使命，以及該署現時重點推廣的九個行業在香港整體經濟發展下的適切性等。	4.0
(iii) 在《2006 年版權(修訂)條例草案》通過後，推行一連串的推廣及公民教育活動(例如電視宣傳短片/記錄節目及針對個別界別而製作的小冊子及指引)，讓公眾明白新增的版權豁免，及在新增民事/刑事法律責任條文生效之前，清楚了解有關的法律責任。這些活動是知識產權署現行就推動尊重知識產權而進行的公眾教育活動以外的工作。	3.0

預算
(百萬元)

- (iv) 透過慶祝香港特區成立十周年，在海外主要城市舉辦研討會，論壇及講座等活動推廣香港，地點包括倫敦、華盛頓、紐約、東京及多倫多。 2.5

合共 17.5

簽署：

姓名：

蔡瑩璧

職銜：

工商及科技局常任秘書長（工商）

日期：

26.3.2007

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

請投資推廣署署長提交 2007-08 年度的外訪計劃詳情，包括外訪國家／地區、外訪目的、外訪天數、外訪公帑開支預算，並請評估 2007-08 年度外訪計劃的成效。

提問人：王國興議員

答覆：

投資推廣署的業務計劃按曆年訂定。投資推廣署署長計劃在 2007 年進行的公職訪問活動清單載於附件。雖然每次公職訪問的實際開支現時未能確定，我們依據上年度的實際支出，已在財政預算中預留 60 萬元，支付 2007-08 年度該項目的開支。

成立投資推廣署，旨在推動政府促進外來直接投資的工作。作為部門首長，投資推廣署署長有責任確保部門達成使命。擬定署長外訪活動時，本署會針對目的地市場結集多項投資推廣活動。通常，這類公職外訪活動包括平均每日探訪 4 至 5 家目標公司、出席為當地商界舉行的投資推廣研討會及會議、向商業機構演講，以及接受媒體訪問。投資推廣署積極推廣香港作為理想投資地點的優勢和該部門提供的服務。大型國際會議和研討會提供的演講時段非常有限，祇有知名機構的要員才能夠獲邀發表演說。因此，投資推廣署署長的參予尤其重要。投資推廣署署長在海外場合演講和接受媒體訪問，大大提升了香港的形象和知名度。

投資推廣署署長具備專門知識、經驗和技能，這些因素在游說一家公司來港投資過程中不可或缺。當準投資者在亞洲物色地點開展業務時，投資推廣署署長趁機與有關公司的高層行政人員會面，由投資者所從事行業的角度，親自向他們深入介紹香港的投資環境，以及香港在該行業的競爭優勢。這些工作對準投資者的決定發揮重要影响。

很多時候，準投資機構的行政總裁和其他董事局成員只會與以部門首長身分到訪的投資推廣署署長會面，而且只能在其所在國家的辦事處進行會晤。投資推廣署署長會晤各機構的行政首腦，有助這些公司與投資推廣署和政府駐海外及內地的辦事處在不同層面有進一步和更廣泛的接觸，為署方圓滿完成有關項目奠定基礎。

若有其他城市與香港爭奪這些公司的投資，投資推廣署署長的探訪絕對增強本港的競爭力。舉例來說，去年一家大型機構為其在香港的地區總部舉行開幕典禮時，該公司一名來自德國的董事局成員表示，在決定公司的整合地區總部選址時，他們曾考慮多個城市。在他們的決定過程中，投資推廣署署長曾到訪該公司設於德國的環球總部，與該公司的行政首腦會面。該公司的董事長說，香港特區政府的誠意，以及投資推廣署署長特意飛往德國到其公司總部與董事局會晤，給他和同事留下深刻印象，並說這是該公司決定選擇香港的主要原因之一。很多類似例子都顯示投資推廣署署長和署內其他高級官員進行的公職訪問既重要又見成效。

簽署：	_____
姓名：	_____ 盧維思 _____
職銜：	_____ 投資推廣署署長 _____
日期：	_____ 23.3.2007 _____

投資推廣署署長的公職訪問活動

2007 年計劃1 月至 3 月(經核准並已進行的訪問活動)

日期	訪問城市	訪問目的和性質
1 月 9 日至 10 日	成都	與成都市市長及四川省政府官員會面。
1 月 16 日至 21 日	華盛頓及墨西哥	1 月 17 日出席於華盛頓舉行的香港－深圳投資推廣研討會。在墨西哥城進行投資推廣訪問。
1 月 30 日至 31 日	瀋陽	出席 2007 年香港－瀋陽工商及服務業界論壇，並主持媒體圓桌會議。
3 月 13 日至 16 日	上海	出席在上海舉行的投資香港日，並進行投資推廣訪問。

3 月至 12 月(計劃進行的訪問活動)

日期	訪問城市	訪問目的和性質
3 月 27 日至 29 日	成都及重慶	出席設於香港駐成都經貿辦事處的“投資香港服務中心”的開幕禮，並進行投資推廣訪問。出席投資推廣署與香港生產力促進局在重慶合辦的研討會。

日期	訪問城市	訪問目的和性質
4月16日至26日	薩凡納、烈治文、芝加哥、達拉斯、三藩市、多倫多及蒙特利爾	4月19日出席於達拉斯舉行的香港－惠州投資推廣研討會。4月23日出席於多倫多舉行的香港－福建投資推廣研討會。演講、接受媒體訪問並探訪公司。
5月14日至18日	羅薩里奧、聖地亞哥、聖保羅及加拉加斯	演講並進行投資推廣訪問。
6月11日至20日	哥德堡、阿姆斯特丹、漢堡、米蘭、英國及巴黎	6月12日出席於阿姆斯特丹舉行的香港－東莞投資推廣研討會。6月19日出席巴黎航空展。演講、接受媒體訪問並探訪公司。
7月2日至6日	大阪、東京及首爾	7月3日出席於大阪舉行的香港－福建投資推廣研討會。7月5日出席於東京舉行的香港－肇慶投資推廣研討會。在大阪、東京和首爾進行投資推廣訪問。
8月27日至31日	基督城、墨爾本、悉尼及新加坡	演講並進行投資推廣訪問。
9月	北美洲	演講並進行投資推廣訪問。
10月	歐洲	演講並進行投資推廣訪問。
11月	印度／海灣地區	演講並進行投資推廣訪問。

此外，大概會於9月出訪台灣一天。年內也會到內地數次，每次為期一兩天。

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商及科技局局長

問題：

因應王國興議員的提問，當局承諾提供投資推廣署署長 2007-08 年度外訪計劃的詳情，包括外訪的國家／地方、每次外訪的目的、時間及估計涉及的開支，並評估該等外訪活動在促進投資方面的成效。

提問人：王國興議員

答覆：

投資推廣署的業務計劃按曆年訂定。投資推廣署署長計劃在 2007 年進行的公職訪問活動清單載於附件。雖然每次公職訪問的實際開支現時未能確定，我們依據上年度的實際支出，已在財政預算中預留 60 萬元，支付 2007-08 年度該項目的開支。

成立投資推廣署，旨在推動政府促進外來直接投資的工作。作為部門首長，投資推廣署署長有責任確保部門達成使命。擬定署長外訪活動時，本署會針對目的地市場結集多項投資推廣活動。通常，這類公職外訪活動包括平均每日探訪 4 至 5 家目標公司、出席為當地商界舉行的投資推廣研討會及會議、向商業機構演講，以及接受媒體訪問。投資推廣署積極推廣香港作為理想投資地點的優勢和該部門提供的服務。大型國際會議和研討會提供的演講時段非常有限，祇有知名機構的要員才能夠獲邀發表演說。因此，投資推廣署署長的參予尤其重要。投資推廣署署長在海外場合演講和接受媒體訪問，大大提升了香港的形象和知名度。

投資推廣署署長具備專門知識、經驗和技能，這些因素在游說一家公司來港投資過程中不可或缺。當準投資者在亞洲物色地點開展業務時，投資推廣署署長趁機與有關公司的高層行政人員會面，由投資者所從事行業的角度，親自向他們深入介紹香港的投資環境，以及香港在該行業的競爭優勢。這些工作對準投資者的決定發揮重要影響。

很多時候，準投資機構的行政總裁和其他董事局成員只會與以部門首長身分到訪的投資推廣署署長會面，而且只能在其所在國家的辦事處進行會晤。投資推廣署署長會晤各機構的行政首腦，有助這些公司與投資推廣署和政府駐海外及內地的辦事處在不同層面有進一步和更廣泛的接觸，為署方圓滿完成有關項目奠定基礎。

若有其他城市與香港爭奪這些公司的投資，投資推廣署署長的探訪絕對增強本港的競爭力。舉例來說，去年一家大型機構為其在香港的地區總部舉行開幕典禮時，該公司一名來自德國的董事局成員表示，在決定公司的整合地區總部選址時，他們曾考慮多個城市。在他們的決定過程中，投資推廣署署長曾到訪該公司設於德國的環球總部，與該公司的行政首腦會面。該公司的董事長說，香港特區政府的誠意，以及投資推廣署署長特意飛往德國到其公司總部與董事局會晤，給他和同事留下深刻印象，並說這是該公司決定選擇香港的主要原因之一。很多類似例子都顯示投資推廣署署長和署內其他高級官員進行的公職訪問既重要又見成效。

簽署：	_____
姓名：	_____ 盧維思 _____
職銜：	_____ 投資推廣署署長 _____
日期：	_____ 23.3.2007 _____

投資推廣署署長的公職訪問活動

2007 年計劃1 月至 3 月(經核准並已進行的訪問活動)

日期	訪問城市	訪問目的和性質
1 月 9 日至 10 日	成都	與成都市市長及四川省政府官員會面。
1 月 16 日至 21 日	華盛頓及墨西哥	1 月 17 日出席於華盛頓舉行的香港－深圳投資推廣研討會。在墨西哥城進行投資推廣訪問。
1 月 30 日至 31 日	瀋陽	出席 2007 年香港－瀋陽工商及服務業界論壇，並主持媒體圓桌會議。
3 月 13 日至 16 日	上海	出席在上海舉行的投資香港日，並進行投資推廣訪問。

3 月至 12 月(計劃進行的訪問活動)

日期	訪問城市	訪問目的和性質
3 月 27 日至 29 日	成都及重慶	出席設於香港駐成都經貿辦事處的“投資香港服務中心”的開幕禮，並進行投資推廣訪問。出席投資推廣署與香港生產力促進局在重慶合辦的研討會。

日期	訪問城市	訪問目的和性質
4月16日至26日	薩凡納、烈治文、芝加哥、達拉斯、三藩市、多倫多及蒙特利爾	4月19日出席於達拉斯舉行的香港－惠州投資推廣研討會。4月23日出席於多倫多舉行的香港－福建投資推廣研討會。演講、接受媒體訪問並探訪公司。
5月14日至18日	羅薩里奧、聖地亞哥、聖保羅及加拉加斯	演講並進行投資推廣訪問。
6月11日至20日	哥德堡、阿姆斯特丹、漢堡、米蘭、英國及巴黎	6月12日出席於阿姆斯特丹舉行的香港－東莞投資推廣研討會。6月19日出席巴黎航空展。演講、接受媒體訪問並探訪公司。
7月2日至6日	大阪、東京及首爾	7月3日出席於大阪舉行的香港－福建投資推廣研討會。7月5日出席於東京舉行的香港－肇慶投資推廣研討會。在大阪、東京和首爾進行投資推廣訪問。
8月27日至31日	基督城、墨爾本、悉尼及新加坡	演講並進行投資推廣訪問。
9月	北美洲	演講並進行投資推廣訪問。
10月	歐洲	演講並進行投資推廣訪問。
11月	印度／海灣地區	演講並進行投資推廣訪問。

此外，大概會於9月出訪台灣一天。年內也會到內地數次，每次為期一兩天。